

**ANALISIS PENGGUNAAN NEGASI DIALEK KANSAI DALAM
ANIME LOVELY COMPLEX**

SKRIPSI



Kevin Damero Tindaon

2019110182

Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Fakultas Bahasa dan Budaya

Universitas Darma Persada

Jakarta

2023

ANALISIS PENGGUNAAN NEGASI DIALEK KANSAI DALAM ANIME LOVELY COMPLEX

Diajukan sebagai syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik (S.Li.)



Kevin Damero Tindaon

2019110182

Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Fakultas Bahasa dan Budaya

Universitas Darma Persada

Jakarta

2023

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi ini merupakan hasil karya ilmiah yang penulis susun sendiri di bawah bimbingan bapak Hari Setiawan, S.S., M.A. selaku Pembimbing I dan bapak Ari Artadi, S.S., M.Si., M.A., Ph.D selaku Pembimbing II, bukan merupakan hasil plagiat dari karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri.

Nama : Kevin Damero Tindaon
NIM : 2019110182
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Fakultas : Bahasa dan Budaya

Demikian pernyataan ini penulis buat dengan sesungguhnya. Apabila di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, penulis menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, 09 Agustus 2023



Kevin Damero

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi Sarjana yang Berjudul :

Analisis Penggunaan Negasi Dialek Kansai Dalam Anime *Lovely Complex*

Telah diterima dengan baik dan diujikan pada tanggal :

Hari/tanggal :

Di hadapan Panitia Ujian Skripsi Sarjana Sastra fakultas Bahasa dan Budaya
program studi Bahasa dan kebudayaan Jepang

Pembimbing I

Hari Setiawan, M.A.



Ketua Penguji

Pembimbing II

Ari Artadi, Ph.D.

Andi Irma Sarjani, M.A.

Dekan Fakultas

Bahasa dan Budaya

Ketua Program Studi
Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Ari Artadi, Ph.D.

Dr. Diah Madubrangti, S.S., M.Si.

ABSTRAK

Nama : Kevin Damero
NIM : 2019110182
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang S1
Judul Skripsi : **ANALISIS PENGGUNAAN NEGASI DIALEK
KANSAI DALAM ANIME LOVELY COMPLEX**

Dalam penelitian ini, penulis akan menganalisis tentang penggunaan negasi dialek Kansai yang diperoleh dari *anime Lovely Complex*. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bentuk, jenis, dan penggunaan negasi dialek Kansai dalam *anime Lovely Complex*. Data yang digunakan dalam penelitian diperoleh dari kalimat yang dituturkan oleh tokoh dalam anime *Lovely Complex* dengan metode pengumpulan data simak dan catat. Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif deskriptif. Dengan Teori negasi bahasa Jepang standar dalam tesis Joacim Nymberg (2012) menentukan negasi dialek Kansai dalam buku *Kiite Oboeru Kansai (Osaka) Ben Nyuumon* karya Makiko dan Youko (2006) yang nantinya akan digunakan sebagai teori dasar untuk analisis data dan pengumpulan data. Teori Matsuoka (dalam Sutedi, 2004) mengenai modalitas dan teori Iwabuchi (dalam Sudjianto dan Dahidi, 2007) mengenai fungsi kalimat yang akan digunakan untuk analisis berdasarkan sikap penutur. Hasil dari penelitian ini menemukan 116 data yang menggunakan unsur negasi dialek Kansai. Hasil analisis dari 116 data (1) ditemukan bentuk negasi dialek Kansai verba, adjektiva, noun, dan ekspresi (2) ditemukan jenis negasi dialek Kansai pada verba, noun, dan ekspresi (3) ditemukan penggunaan negasi dialek Kansai dengan modalitas dugaan, permintaan, larangan, keharusan, penjelasan, dan perintah serta penggunaan berdasarkan fungsi kalimat deklaratif, interogatif, imperatif, dan eksklamatif.

Kata Kunci : Dialek Kansai, Negasi, Penggunaan

概要

名前 : Kevin Damero
学生番号: 2019110182
専攻 : 日本語・文化学科
件名 : アニメ「Lovely Complex」における関西弁の否定

の使用の分析

本研究では、アニメ「Lovely Complex」における関西弁の否定の使用を分析した。形態、種類、用法の関西弁の否定をわかるように、目標の論文である。用いたデータは傾聴し、メモを取り、チェックの方法である収集手法によって、アニメ「Lovely Complex」でのキャラクターが言った文から得ました。本研究では記述的な質的研究を使用している。Joacim Nymberg の研究 (2012) にある標準語の否定理論によって、『きいておぼえる関西弁入門』の本の Makiko と Yukou (2006) にある関西方言の否定を決定する理論をデータ分析とデータ収集の基礎理論として用いる。また、モダリティに関する Matsuoka の理論 (Sutedi, 2004) と文の機能に関する Iwabuchi の理論 (Sudjianto and Dahidi, 2007) を話者の態度に基づいた使用の分析として用いた。分析の結果、関西弁否定の部分があるデータを 116 件収集した。収集した 116 件のデータから (1) 動詞、形容詞、名詞、表現の関西弁否定の形式が明らかになった。(2) そうして、動詞、名詞、表現の関西弁否定の種類が明らかになった。(3) それから、外舷、依頼、禁止許可、当為、説明、命令などのモダリティ、平叙文、疑問文、命令文、感動文の文機能によって関西弁否定の使用が可能であることが明確化になった。

キーワード : 関西弁、否定、用法

KATA PENGANTAR

Dengan memanjatkan puji syukur kepada Tuhan Yang Maha Esa yang telah melimpahkan rahmat, dan kesehatan sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan judul “Analisis Penggunaan Dialek Kansai Dalam Anime *“Lovely Complex”*”, sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan Program Sarjana (S1) Jurusan Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada. Penyusunan skripsi ini tidak terlepas dari bimbingan, bantuan dan dukungan dari berbagai pihak sehingga tugas akhir ini dapat terselesaikan. Untuk itu, sudah sepatutnya dalam kesempatan ini penulis mengucapkan banyak terima kasih kepada:

1. Bapak Hari Setiawan, M.A. selaku Dosen Pembimbing I yang telah menyediakan waktu, pikiran, dan tenaga untuk membimbing, memberikan kritik, saran, dan nasihat selama penyusunan skripsi ini.
2. Bapak Ari Artadi, Ph.D. selaku Dosen Pembimbing II sekaligus Ketua Jurusan Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada yang telah menyediakan waktu, memberikan masukan, saran dan nasihat selama penyusunan skripsi dan selama perkuliahan ini.
3. Ibu Andi Irma Sarjani, M.A. selaku ketua sidang skripsi yang telah menyempatkan untuk hadir dalam sidang ini.
4. Dr. Diah Madubrangti, S.S., M.Si. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada.
5. Ibu Riri Hendriati M.Si. selaku Dosen Pembimbing Akademik kelas 06 yang telah membantu dan membimbing dari awal semester hingga sampai saat ini.
6. Seluruh dosen dan staf Jurusan Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada, yang telah memberikan pengetahuan dan nasihat selama masa perkuliahan.

7. Keluarga; Mama, Bapak, dan Kakak tercinta yang selalu memberikan kepercayaan, doa, dan dukungan dalam berbagai bentuk walaupun mereka sedang berada di masa tersulitnya.
8. Sahabat-sahabat di 4L Universe; Husnan, Teguh, Karen, Anas, Shinta, Alfariz, dan lain lain yang selalu menjadi tempat rekreasi singkat nan berarti di sela-sela beratnya kehidupan.
9. Teman-teman, dan pihak lain yang telah membantu dan mendukung penulis secara moril maupun materil yang penulis tidak bisa sebutkan satu-persatu.

Semoga segala kebaikan dan pertolongan semuanya mendapat berkah dari Tuhan YME. Akhir kata, dalam menyelesaikan penulisan skripsi ini, penulis telah berusaha semaksimal mungkin. Namun, penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari kata sempurna dan terdapat berbagai kekurangan yang disebabkan oleh keterbatasan kemampuan penulis. Oleh karena itu, dengan segala kerendahan hati, penulis menerima kritik dan saran yang membangun dari pembaca. Dengan demikian penulis mengharapkan skripsi ini dapat bermanfaat bagi rekan-rekan mahasiswa dan para pembaca sekalian. Semoga Tuhan YME. selalu melimpahkan rahmat dan kesehatan kepada kita semua.

DAFTAR ISI

Halaman Pernyataan Orisinalitas.....	Error! Bookmark not defined.
Lembar Pengesahan	Error! Bookmark not defined.
Abstrak.....	ii
概要	iii
Kata Pengantar.....	iv
Daftar Isi	vi
Daftar Tabel	viii
Daftar Grafik.....	ix
Bab I Pendahuluan.....	1
1.1. Latar Belakang	1
1.2. Penelitian Relevan	10
1.3. Identifikasi Masalah	11
1.4. Pembatasan Masalah	12
1.5. Perumusan Masalah.....	12
1.6. Tujuan Penelitian.....	12
1.7. Landasan Teori	13
1.8. Metode Penelitian.....	13
1.9. Manfaat Penelitian.....	14
1.10. Sistematika Penulisan Skripsi	14
Bab II Kajian Pustaka & Landasan Teori	15
2.1. Morfologi.....	15
2.2. Sintaksis.....	17
2.3. Kalimat	18
2.4. Modalitas	21
2.5. Negasi	24
2.5.1. Negasi Bahasa Jepang Standar.....	26
2.5.2. Negasi Dialek Kansai.....	33
2.6. Bahasa Jepang Standar	42
2.7. Dialek	43

2.8. Dialek Kansai	44
Bab III Pembahasan Dan Analisis Data	50
3.1 Data Analisis	50
3.2 Negasi Berdasarkan Kelas Kata	52
3.3 Penggunaan Negasi Verba.....	55
3.3.1 Negasi Pada Kelompok Verba.....	55
3.3.2 Jenis Negasi Pada Verba.....	59
3.4 Penggunaan Negasi Adjektiva.....	61
3.5 Penggunaan Negasi Noun	62
3.6 Penggunaan Ekspresi Negasi.....	64
3.7 Penggunaan Bentuk Kalimat	69
3.8 Penggunaan Negasi Berdasarkan Penutur	74
3.8.1 Gender Penutur	74
3.8.2 Kelompok Umur Penutur.....	76
3.9 Penggunaan Negasi Berdasarkan Sikap Penutur.....	78
3.9.1 Sikap Penutur Berdasarkan Modalitas.....	78
3.9.2 Sikap Penutur Berdasarkan Fungsi Kalimat	83
Bab IV Penutup.....	88
4.1. Kesimpulan.....	88
Daftar Pustaka.....	90

DAFTAR TABEL

Tabel 1. Peringkat jumlah pembelajar bahasa Jepang	2
Tabel 2. Perkembangan jumlah imigrasi di prefektur Osaka.....	3
Tabel 3. Jumlah imigrasi berdasarkan status pada prefektur osaka	4
Tabel 4. Perbedaan Negasi pada Verba Bahasa Jepang Standar dan Dialek Kansai	6
Tabel 5. Negasi Bahasa Jepang Standar.....	32
Tabel 6. Perubahan konjugasi negasi pada godan Doushi	34
Tabel 7. Perubahan konjugasi negasi pada ichidan doushi	35
Tabel 8. Perubahan konjugasi negasi pada fukisoku doushi.....	36
Tabel 9. Perubahan konjugasi pada Vna (な) dan Vn (ん).....	37
Tabel 10. Bentuk Negasi Dialek Kansai Dalam Anime Lovely Complex.....	55
Tabel 11. Jenis - Jenis Negasi Dialek Kansai Dalam Anime Lovely Complex....	68

DAFTAR GRAFIK

Grafik 1. Statistik Imigrasi dengan visa Tokutei Ginou	1
Grafik 2. Statistik tujuan pembelajar bahasa Jepang	2
Grafik 3. Persentase Kemunculan Negasi pada Anime <i>Lovely Complex</i>	50
Grafik 4. Persentase Frekuensi Kemunculan Negasi Berdasarkan Kelas Kata	52
Grafik 5. Persentase Frekuensi Kemunculan Negasi Berdasarkan Kelompok Verba.....	56
Grafik 6. Persentase Frekuensi Kemunculan Negasi Berdasarkan Jenis Negasi Verba.....	59
Grafik 7. Persentase Frekuensi Kemunculan Jenis Negasi Noun	62
Grafik 8. Persentase Frekuensi Kemunculan Ekspresi Negasi Berdasarkan Pola Kalimat.....	65
Grafik 9. Persentase Frekuensi Kemunculan Kalimat Tunggal dan Kalimat Majemuk	69
Grafik 10. Persentase Frekuensi Kemunculan Klausa Inti dan Klausa Subordinat	72
Grafik 11. Persentase Frekuensi Kemunculan Negasi Dialek Kansai Berdasarkan Gender Penutur.....	74
Grafik 12. Persentase Frekuensi Kemunculan Negasi Dialek Kansai Berdasarkan Kelompok Umur Penutur	76
Grafik 13. Persentase Kemunculan Negasi Dialek Kansai Berdasarkan Modalitas	79
Grafik 14. Persentase Kemunculan Negasi Dialek Kansai Berdasarkan Kalimat	84